

EL CURIOSO CASO DE UN POST DE *R.E. LECTURA* O LA COMUNIDAD KRISHNA VS. LA COMUNIDAD LITERARIA

Dayana Fraile
Universidad Central de Venezuela
dayanafrailes@gmail.com

RESUMEN

En este trabajo se reflexionará sobre algunos aspectos de la literatura en formato digital que, evidentemente, se contraponen a las nociones tradicionales de la literatura. Tomaremos como objeto de estudio el resultado de la interacción texto-lector en el *post* de un cuento de Carlos Ávila titulado “Vaquero dice:”, encontrado en la conocida página web *R.E. Lectura*. Se analizará la problematización ficción-mito-realidad-representación que se genera en el *post* cuando una comunidad krishna, de rastreadores cibernéticos, entra en contacto con el texto literario de Ávila por la mediación de un buscador del estilo “google”.

PALABRAS CLAVE: literatura, world wide web, ficción, mito, realidad, representación.

ABSTRAC

In this paper we will reflect on certain aspects of literature in digital formats that, evidently, contrast with traditional notions of literature. We will choose as our object of study the results of the text-reader interaction in the posting of a short story by Carlos Ávila titled «Vaquero dice:», found on the well-known website *R.E. Lectura*. We will analyze the fiction-myth-reality-representation problematization that is generated in the post when a community of Hare Krishna cybernetic navigators comes into contact with Ávila’s literary text through the mediation of a Google-type search engine.

KEYWORDS: literature, world wide web, fiction, myth, reality, representation.

Una máquina aislada es como un cerebro perdido
en el desierto.

Una red de computadoras es un poderoso equipo
de procesamiento simbólico.

Alejandro Piscitelli

RADIO BEMBA Y LOS FICHEROS VS LA INTERACCIÓN CIBERESPACIAL Y EL CLICK

El advenimiento de la internet se cuenta como uno de los fenómenos clave que han determinado nuestro paso de una época a otra. En apenas tres décadas la creación, desarrollo y auge de las nuevas tecnologías han delimitado una manera distinta de ser y estar en el mundo.

Las disertaciones sobre el tránsito modernidad-posmodernidad se han quedado cortas para aprehender las manifestaciones culturales que nos rodean. El hombre camina en línea recta hacia el futuro, y cuando finalmente logra interpretar teóricamente el camino avanzado, se encuentra con que, de la noche a la mañana, sus reflexiones han caído en la obsolescencia, debido a la proliferación y puesta en escena de novísimas tecnologías, de insólitos saltos tecnocráticos de naturaleza discontinua. Elementos que anteriormente pudieron pertenecer a los dominios de la ciencia ficción han pasado a ser piezas incontrovertibles de la vida cotidiana: son los casos del hipertexto y la realidad virtual.

En este orden de cosas, observamos cómo especialistas de las distintas ramas de las humanidades y de las ciencias sociales se esfuerzan por aislar conceptos y acotar terminología. La relación hombre-internet ha develado nuevos campos de estudios.

Los estudios literarios no escapan de este imperativo de los tiempos.

En años recientes, hemos sido testigos del *boom* de la literatura venezolana difundida en soportes electrónicos. La promoción cultural en nuestro país y su impacto también se ha redimensionado como una de las consecuencias de los alcances de la *web*. Solemos visitar *blogs* de autores conocidos y, aun, de perfectos desconocidos. Recibimos boletines de páginas como *Ficción Breve*, *R.E. Lectura* o *Letralia* y a través de éstos siempre estamos al día en lo referente al quehacer literario nacional. Sin entender muy bien cómo habíamos llegado a ellos nos descubrimos, de pronto, interpretando nuestros

nuevos papeles de visitantes-*voyeurs*, de *bloggers* de oficio o de suscriptores eternamente agradecidos.

En esta investigación, propuesta sin grandes ambiciones, intentaremos pasar de la praxis a la teoría, del *clickeo* ávido y curioso en los *sítes*, anteriormente mencionados, a la reflexión sobre lo que allí fue encontrado.

De toda la gama de posibilidades que se ha desplegado ante nuestros ojos, nos interesa estudiar, en particular, el resultado de la interacción texto-lector, a través de los comentarios que estos últimos pueden escribir al pie del texto, y para ello hemos escogido como objeto de estudio un caso tomado de la popular página *web R.E. Lectura el post* de un cuento de Carlos Ávila titulado “Vaquero dice:”.

LITERATURA VS. CIBERLITERATURA

Antes de entrar en materia es necesario cerrar los ojos, respirar profundo y migrar de campo psíquico para interpretar adecuadamente el caso. Es necesario interiorizar y asimilar el hecho de que el hipertexto: “La forma general de la escritura electrónica” (Piscitelli, 2003: 125), ha trastocado ciertas nociones tradicionales de la literatura. Y es aún más necesario entender que literatura y la ciberliteratura no son la misma cosa debido a que “El procesamiento electrónico de la palabra nos hizo ingresar a un nuevo mundo de distinciones y de operaciones cognitivas, generando un espacio psíquico inconmensurable con la cultura del libro” (Piscitelli, 2003: 120).

Data de larga circulación, y nos atrevemos a decir larga en estos tiempos de rápida obsolescencia de las producciones intelectuales, la teoría que propone que la mente se sitúa en un determinado marco psíquico cuando escribimos o leemos dependiendo del tipo de elemento en medio o por medio del cual lo hacemos.

El formato libro presupone una obra con una estructura “en apariencia” cerrada en la cual un orden secuencial de ideas nos ha sido legado por el autor. Mientras que

La tendencia “espontánea” del hipertexto no es a quedar reducido a obra, sino a convertirse en una red polimorfa, que puede dar lugar a una diferenciación infinita. Y así, mientras las historias de Borges

terminan en la singularidad de lo impreso, la ficción hipertextual puede alcanzar infinitud de lecturas.

El objetivo del hipertexto es explícito: alcanzar el status del "texto" barthesiano, en tanto espacio social no capturado por lenguaje alguno y que por ello mismo no permite que el sujeto de la enunciación se convierta en juez, maestro, analista, confesor o decodificador en el enunciado. (Piscitelli, 2003: 132)

La dicotomía palabra impresa-palabra digitalizada implica distintos acercamientos físicos que acentúan la determinación de los marcos psíquicos: el paso de las páginas y la relajación de la vista sobre la mancha frente al *click* y a la luz, a veces cegadora, de la pantalla, considerada como experiencia totalizante y al mismo tiempo como pulsión telúrica; atracción de ese objeto que encandila como fuente sagrada, altar iluminado de la hiper-información.

El libro produce un tipo distinto de estado de trance en el cual la concentración y la sugestión se ven amplificadas. El elemento eléctrico de los símbolos es, por su parte, puro desborde, en el sentido de estimular la innata fascinación fisiológica del hombre por la luz y el fuego, con la alegría del *zapping*, con tener un control absoluto sobre la simbolización del pensamiento (Heim en Piscitelli, 2003: 122).

El carácter individual de la lectura y de la escritura son abolidos, las redes públicas de la internet nos permiten el viaje simbólico: la navegación; nos permiten regocijarnos en la compañía de más de ciento veinte millones de usuarios, es decir, actúan como elemento cohesionador de grupos humanos y, por lo tanto, podríamos suponer que, en sentido figurado, ejercen un rol muy parecido al que ejerció el fuego sobre el hombre de Cro-Magnon. El *click* es la traducción del deseo del viajante, le permite improvisar cartografías de navegación sobre la marcha. El viajante logra liberarse de los amarres físicos de la identidad y se adentra en el ciberespacio sabiendo, de antemano, que tiene y tendrá el control de la situación, sólo irá a dónde le interese ir. Más adelante Piscitelli plantea:

Los cambios que están ocurriendo en la tecnología de la escritura nos arrancan del reino de las verdades autovalidantes y nos arrojan a un contexto de negociaciones interminables, de referencias cruzadas, poniéndonos frente a la presencia indeleble de la diversidad (Piscitelli, 2003: 123).

A diferencia del formato libro, el hipertexto no presupone autoridad; por el contrario, presupone la posibilidad de infinitas respuestas ya que la información aparece relativizada. Este factor estimula el sentido crítico del lector, quien viene a convertirse entonces en el verdadero ente “validador” de las distintas respuestas que ofrece el sistema.

La crítica es, hoy en día, un derecho que cada lector siente como vitalmente propio. Esta “democratización de la crítica” se ve promovida e intensificada por la informatización de los textos y la interrogación automática de un repertorio en tanto que permite al lector-crítico la creación de múltiples nexos intertextuales y recorridos historiográficos, todos densamente personalizados (Borrás Castanyer, 2004: 279).

Las teorías intertextuales y las de la estética de la recepción han influido notablemente en los estudios críticos de literatura digitalizada, como se evidencia en los trabajos de Alejandro Piscitelli y de Laura Borrás Castanyer, sobre los cuales hemos reflexionado hasta el momento. El valor de la lectura, de lo escribible frente a lo legible que promovió Barthes está más en vigencia que nunca, y el aspecto inacabado del texto literario que subrayó la estética de la recepción, ese que exigía el trabajo de lectura como réplica a las estrategias del autor, se ha convertido en un proceso evidente materializado en el hipertexto, el cual observamos en los comentarios que los lectores pueden *postear* al pie de los textos.

Esta experiencia liberadora alcanzada a través del hipertexto termina por situar a éste como “paradigma para la construcción social de sentido, una función comunicativa para la creación de textos nuevos, nuevos guiones para la comprensión individual y grupal” (Piscitelli, 2003: 139).

MITOLOGÍA A PIE VS. MITOLOGÍA EN LA WEB

El ciberespacio, por razones bastante lógicas, es un escenario propicio para el desencadenamiento de batallas titánicas. En el hipertexto todos los viajeros tienen entera libertad para compartir sus puntos de vista y esta situación puede generar, en ocasiones, cierta fricción entre las partes. Precisamente, es en este punto donde comienza la historia que queremos contar.

Ésta es la historia que relata cómo y de qué manera una comunidad de *rastreadores* cibernéticos entra en contacto con un texto literario, por la mediación de un buscador del estilo “google”, cuando lo que estaban buscando eran textos de otra tipología.

Presumimos que a los *rastreadores* les resultó sencillo llegar hasta el *post*, nos atrevemos a dar por sentado que no les tomó más de treinta segundos insertar el nombre de su gurú Avadhuta Maharaj y presionar *enter*. Asimismo, en un ejercicio de la imaginación, diríamos que el *site* de *R.E. Lectura* les resultaba completamente desconocido y que, de entrada, el título del *post* no les comunicaba gran cosa.

Por los comentarios críticos que dejaron allí nos atreveríamos a especular que los *rastreadores* no se correspondían con el “lector ideal” de *R.E. Lectura*, esa categoría de lector de la cual habló Isser, implícita en cada texto y capaz de proyectar una “lectura ideal” de éste. Lo que en *R.E. Lectura* era tomado por relato literario para ellos, para los *rastreadores*, cobraba las dimensiones de periodismo amarillista.

La confusión se gesta en dos momentos: 1) el momento en que el relato fue escrito; 2) el momento en que fue colgado en la *web*; este último potencia el evento comunicativo.

El primer momento, el de la confusión de la cual hablo, surge en los lectores a consecuencia de la inclusión de un *personaje sustitutivo* como protagonista del relato (Parsons en Pavel, 1995: 50). Un personaje que tiene, efectivamente, un referente real: Avadhuta Maharaj, pero que no se corresponde del todo con ese individuo de carne y hueso, o por lo menos, no con el marco referencial desde el cual la mayoría de los comentaristas actúan, es decir, la representación de Avadhuta Maharaj que cada uno maneja.

El segundo momento de la confusión está signado por la relativización de las entradas en el buscador: todas parecían tener el

mismo valor ante los compañeros *rastreadores*. Probablemente, si el cuento no hubiese sido publicado en la *web* y, por el contrario, hubiese sido publicado en formato libro, ellos jamás hubiesen dado con el ejemplar que lo contenía, a menos de que alguna casualidad azarosa los guiara hasta él.

En el *post* hemos encontrado distintos mundos en pugna. El mismo cuento ha sido articulado de forma tal para que los bordes de lo sagrado y lo ficcional se diluyan. Las maneras de contar en “Vaquero dice:” nos remiten a los *romances*, nos recuerdan las leyendas en las cuales los héroes son individuos superiores al resto de los mortales. El carácter sagrado de su protagonista también acerca el relato a las instancias del mito, Avadhuta parece ser tan sagrado como el Aquiles de *La Ilíada*, mitad Dios-mitad persona. El aura sagrada que rodea a Avadhuta es constantemente reforzada por algunos de los comentaristas. No obstante, otros de los comentaristas toman posturas sacrílegas al respecto.

En los comentarios podemos leer entre líneas la manera en que ellos confrontan el cuento con base en el bagaje de sus conocimientos y experiencias. Para algunos comentaristas del *post* de *R.E. Lectura* el relato tiene “algo de realidad”, y algo de difamación; no pactan con el hecho ficcional, con el cuento como una productividad en sí misma. Llegan a la conclusión de que hay una intencionalidad oculta para manipular los hechos reales tanto en el autor como en Luis Yslas, administrador del *site* (estos hechos reales de los cuales hablan, de manera paradójica, no pertenecen a las esferas del universo real sino a las esferas de lo sagrado). Quizás esto se deba a lo que plantea Pavel sobre la mentalidad mitológica y religiosa: en ella la realidad de lo sagrado es más poderosa, mucho más verosímil, que la realidad de los hechos cotidianos.

La batalla comienza cuando el comentarista que firma Rafael García se propone dar su versión de los hechos:¹

escrito por rafael garcia, mayo 03, 2008

tu relato tiene algo de realidad, yo soy discipulo de avadhuta maharaj, lo conoci desde 1980 hasta el

¹ Los textos han sido transcritos de manera literal. Los subrayados son nuestros.

ultimo dia de su vida, es un gran alma y fiel discipulo de sus dos maestros espirituales srila prabhupada y srila guru maharaj, el nombre que le dio prabhupada fue srila viraha prakas swami, luego de la partida de prabhupada lo iniciaron con el nombre de avadhuta, debido a su personalidad y relacion con krshna, ya estaba en una etapa de devocion pura. y se sumergio en los pasatiempos eternos de sri chaitanya mahaprabhu, algo dificil para tu comprension, y no estaba solo, estaba junto a sus discipulos quienes lo atendieron, asi que eso de que lo arrastraron es falso al igual que lo de fumar y jugar con un revolver, y solo el podia decidir cuando y como dejar el cuerpo material, ya que es un avadhuta, avadhuta significa alguien que se le permite hacer actividades aparentemente mundanas pero eso no lo contamina, su amor a dios es cada dia mas intenso al grado que no se confunde, si el decidio partir junto a su maestro es algo que nosotros respetamos y entendemos. hari bol.

Dejate de especular prabhú!

escrito por perro e taller, mayo 21, 2008

este mensaje es para rafael garcia...

ERES ROLO E´LOCO.... es practicamente IMPOSIBLE que hayas estado hasta el ultimo momento. Sé ABSOLUTAMENTE de lo que estoy hablando. y lo que cuentan allí se parece mucho a la realidad si hubieses estado allí HABRÍAS VISTO EL CUERPO EN LA MORGUE DE BELLO MONTE, barbudo, medio acéfalo, ensangrentado, en un cuerpo que ya no es útil para el propósito trascendental para el que fué usado, no tienes porque tratar de «limpiar» la imagen de él... no trates de convencerte ...te aseguro «godasa» que avadhuta maharaja está en un lugar donde tu deseo de no querer perder tu miserable fé es un fantasmita como gasparin.

a ver si te pones a cantar japa peazo é loco.

Llama la atención la manera en que García interpreta el suicidio de Avadhuta. En su comentario el suicidio aparece como un acto de fe y de entrega espiritual; esta decisión de Avadhuta pierde sus connotaciones terrenales y es tomada como índice seguro de una vida ultraterrena compartida con el panteón sagrado de los krishnas. Lo importante no sería entonces el suicidio, tomado como verdad de los hechos, sino el paso a otra dimensión, tomado como verdad seria y profunda. Esta postura corresponde con la mentalidad mitológica sobre la cual reflexiona Pavel:

Se dice que la mentalidad mitológica distingue al menos tres tipos de aseveraciones: aseveraciones de hecho, que atañen a la vida de todos los días; aseveraciones verdaderas, que se refieren a los Dioses y los héroes; y ficciones que incluyen historias diferentes de los mitos (fábulas, historias morales cómicas). Las diferencias entre estas aseveraciones no son siempre claras, ya que en muchas sociedades las aseveraciones de hecho están estrechamente relacionadas con las míticas. Empero, la diferencia entre la verdad mítica, a la que se considera más seria y profunda que la verdad de los hechos, y la ficción, que tiende más hacia el esparcimiento y la distracción, está firmemente establecida (Pavel, 2005: 55).

Con sus observaciones, Perro e taller viene a convertirse en una contraparte de los argumentos de Rafael García. Él introduce en la discusión la noción del *haber-estado-allí* como “principio suficiente de la palabra”, que Barthes desarrolla en *El susurro del lenguaje*, y que atribuye a lo que consideraba el reinado de la historia objetiva, a la “necesidad incesante de autenticar lo real” partiendo de la idea de que lo real, por naturaleza, es autosuficiente. Así es como Perro e taller se atreve a cuestionar, con aparente autoridad, el paradero actual de Avadhuta Maharaj que García presume. Aquél ya no se encontraría en una dimensión sacra, sino más bien en una caricaturizada, construida por la “miserable fe” de García. La noción del *haber-estado-allí* será sugerida por la mayoría de los comentaristas, “la realidad” del cuento será cuestionada constantemente y todos argumentarán, para incrementar la sensación de realidad que pretenden transmitir con sus comentarios, el haber conocido a Avadhuta o el haber asistido a su entierro.

La representación de Avadhuta que Perro e taller maneja está signada por el desencanto. El suicidio es un elemento que deconstruye el universo sagrado dentro del cual se movía Avadhuta, aquí la mentalidad religiosa y su funcionamiento particular fallan. La imagen del cuerpo medio acéfalo, que “ya no es útil para el propósito trascendental para el cual fue usado”, tiene mayor preponderancia sobre su psique que la estructura sin isomorfismos en el mundo primario que articula García en un mundo secundario para explicar el suicidio de Avadhuta. Recordemos que, según Pavel, la mentalidad religiosa utiliza como modelo ontológico fundamental las llamadas estructuras salientes, “aquellas estructuras duales en las que el universo primario no guarda un isomorfismo con el universo secundario” (Pavel, 2005: 75).

El debate de los devotos se ve en ocasiones interrumpido por comentaristas que intentan devolver la narración a las instancias, justamente, de una narración.

escrito por yojam, junio 23, 2008

no me importa un coño si es real o no la narración
me dio riza y fue agradable eso es lo que vale

A Yojam la veracidad del relato no le preocupa en lo más mínimo, defiende la función artística del relato y, por lo tanto, los momentos agradables que la lectura de éste le prodigó.

Todas las Glorias a los pies de loto de mi amado
maestro espiritual Srila Avadhuta Maharaja

escrito por Pradyumna Deva Dasa , julio 02, 2008

Mi gurudeva Abaduta Maharaja vivio con amor y
dedicacion al servicio de los pies de loto de su Guru
Maharaja su mirada transcendia el infinito y dejo
huellas que hoy estan vivas y germinando como
grano en la tierra fresca soy su asociado eterno dicho
por su propia voz luz que ilumina mi camino hasta el
sol de hoy y de toda la eternidad. Mi nombre

Pradyumna dado por su gracia antes de mi madre concevirme en su vientre y nuevamente dado en mi 2da iniciacion a los 7 años donde estube fisicamente cerca de el por ultima vez y recuerdo que lo ultimo que me dijo era que estaria junto a mi por la eternidad fue y es mas que un padre para mi pues mi infancia la vivi junto a el su separacion a sido lo mas doloroso que e vivido en este mundo

hoy dia en las enrredaderas de este mundo material cuando mi corazon se aflije solo pienso en su recuerdo y las cosas que me enseño pues de sierto los necios de mente limitada y equivoca no pueden ver mas alla por que no tienen corazon es deprimente escuchar tales ofensas no valen cantar millones de ronda de japa pues estan condenado por ofender a un devoto puro del señor. Krsna perdona ofensas contra el pero cae en ira cuando ofenden un devoto puro de el.

Pradyumna toma partido por los argumentos de García, el cuento para él representa una ofensa.

coprófagos.

escrito por veritas, agosto 07, 2008

como les gusta nadar en la escoria,propio de drogadictos consumidores de ese opio llamado religiones:ese «maestro» dl q hablan era un MATÓN q mandò a asesinar varios creyentes q descubrieron su pedofilia,sus contrabandos, trata de blancas, tràfico de drogas,acuerdos sucios con DISIP y PTJ para desaparecer evidencias como la del crimen de Felix Gomez Montilla por Barlovento,creyente despreciable por que no «invocas» al espìritu del MATÓN d Mukunda,ademàs de separarse de ISCKON tras la muerte del envenenado Prabhupada para qedarse con todos los bienes,pero como no s puso d acuerdo con Pramana,hizo otro grupo en Mèrida,donde torturaban a niños sordo-mudos colgandoos d los pies bajo la misewricordiosa mirada de tu escoria de maestro....por favor escribe otra cosa q pobreza

de ideas, además de lo mediocre y miserable q eres al cambiar la verdad, ah! y por qué no dices que el nombre verdadero de esa basura era JESUS MIJARES LUI.....eres basura no reciclable.

Lo que se desprende de las opiniones de Veritas es que tampoco comprende que se encuentra ante un relato de ficción. También notamos que tiene una versión de los hechos muy bien elaborada, que nos hace relacionarlo con el movimiento krishna en el pasado. Cumple el papel del hereje dentro de las discusiones devocionales y atiza la agresividad de los participantes.

escrito por rafael garcia, agosto 21, 2008

no es especulacion ni trato de cambiar nada idiota, la verdad reluce por si misma, tu eres de esas perros que muerden la mano del amo que le da de comer, mal agradecido. quien sabe cuantas enseñanzas tomastes de nuestro amado maestro, y ahora sales con esta cochizada. y no soy rolo e loco, yo si canto mis rondas y trato de ocuparme en el servicio a krisna. y por favor no seas ignorante, mi maestro esta donde krisna quiere que este, por que el señor es el controlador de todo el universo. asi que deja la especulacion. y dedicate a algo mas espiritual para que te libres de las ofensas a los vaisnavas. por si no lo sabes guru maharaj compuso en sloka donde describe la personalidad de este avadhuta y le dio este nombre debido a sus cualidades espirituales especiales y criticar ese servicio que hizo gurudev para su maestro es contradecir las sabias palabras de guru maharaj. asi que ten cuidado con lo que sale de tu boca. no ofendas a los vaisnavas. al fin y al cabo ellos son dirigidos directamente por la suprema personalidad de dios

escrito por rafael garcia, agosto 21, 2008

y carlos avila, cuando uno escribe un articulo, debe investigar arduamente la fuente que nos da la

informacion, la misma debe ser autentica para no herir ni ofender los sentimientos de los lectores esa es la regla primordial de la comunicacion social, el amarillismo no es un recurso etico, yo se que tu proposito con el relato es crear polemica entre los que defendemos una posicion y los que por envidia tienen la tendencia de destruir con mentiras la personalidad de una persona. esos comentarios que hace el amigo escondido bajo el sobrenombre de perro de taller no me afectan en lo minimo pero tienden a confundir a otras personas ajenas a la realidad vivida. en todo en la conciencia de cada quien hay un mundo y termino con una frase de avadhuta maharaj: «cada quien es responsable de lo que hace y lo que deja de hacer» en otras palabras toda accion tiene como consecuencia una reaccion. si se actua de mala fe no esperes recibir del karma florecitas.

En este momento el delirio se ha convertido en el síntoma indiscutible del *post*, luego de que García amenaza a Perro e taller con la ira de los vaisnavas, le augura mal karma a Carlos Ávila y le achaca la intención de escribir el texto para crear polémica entre los que defienden la posición adoradora de Avadhuta y los que destruyen con mentiras la condición sagrada de éste.

Te felicito por el cuento

escrito por lilarupa, septiembre 13, 2008

Ni orificio de entrada tenia porque se metió la bala por el oído y llego a deformar el parietal izquierdo sin salir, pero no me creas porque yo no lo ví. El día del entierro si estuve ahí, en el cementerio del Sur hacia la izquierda de Cipriano Castro hay una cupula hindu entre todas las demas tumbas, tienes que ir a la mañana porque por las tardes los malandros te matan.

En este comentario dejado por Lilarupa reaparece la noción del *haber-estado-allí* y queda establecida la constitución de los distintos bandos que polemizan en el *post*.

Moderación

escrito por luisyslas, octubre 26, 2008

En ReLectura no nos preocupa que los lectores confundan ficción y realidad. Pero lo que sí resulta inadmisibles es que algunos confundan opinión con vulgaridad. Por lo que les recordamos que los mensajes que no mantengan un lenguaje que no se rebaje a las groserías serán eliminados. Hare Krishna.

estoy de acuerdo

escrito por rafael garcia, octubre 28, 2008

me parece bien que eliminen los mensajes groseros que ofendan a terceras personas, además las vulgaridades no van con la personalidad de los devotos.

La primera intervención de Yslas censura el uso de un lenguaje vulgar y deja asomar la sospecha de la confusión ficción-realidad que, a su manera de ver, se está produciendo entre los visitantes del *post*. García manifiesta su apoyo a Yslas, más por motivos devocionales que por otra cosa. Aquí se evidencia el choque de los bagajes culturales que trae consigo cada uno. Lo que para Yslas forma parte de los predios del buen empleo del lenguaje, para García constituye un rasgo de la personalidad de los devotos. Recordemos que “en la ontología de lo sagrado, la realidad plena del dominio de lo sagrado se opone crucialmente a la precaria existencia de lo profano” (Pavel, 2005: 78).

No obstante, creemos que la interpretación de Yslas se queda corta, la recepción del cuento por parte de estos lectores responde a una problematización ficción-realidad-mito-representación. Para ellos el mundo mitológico tiene mucho más peso que el mundo real, el mundo ficcional o el mundo de las representaciones. Aunque se habla mucho en el *post* sobre la “realidad del cuento” lo que se defiende, verdaderamente, es la personalidad sagrada de Avadhuta; la realidad no puede ser, entonces, aquella que no sustente el culto. Pavel en su libro *Mundos de ficción* acota lo siguiente:

Si el mundo de la ficción y el de lo sagrado comparten la organización de dos niveles y los vínculos alegóricos entre la ontología primaria y la secundaria, el ejemplo del mimo se explica mejor: el cuerpo y los movimientos del actor tal como existen en el mundo real, sirven de universo primario, de fundamento para el universo secundario en el que el mimo se convierte en el santo sacerdote que bendice a la multitud. Pero ¿es efectiva su bendición? Dicho de otro modo ¿se volvió el universo secundario genuinamente hacia el primario e interactuó con él? Si la respuesta es afirmativa, si el mimo no sólo imitó lo sagrado si no que lo instauró, si más allá de la simple representación de lo divino lo hizo presente, entonces la representación trasciende la ficción, pese a las convenciones y condiciones usuales de lo consagrado. El culto y la ficción difieren simplemente por la fuerza del universo secundario y, por tanto, si se canaliza la energía suficiente en el acto mimético, éste puede dejar el plano de la ficción y atravesar el umbral de lo existente. (Pavel, 2005: 78)

Más adelante encontramos un comentario verdaderamente sorprendente, ya que nos produce la sensación de habernos colado en una telenovela. Los argumentos desarrollados allí serán considerados como definitivos por uno de los bandos, puesto que son emitidos por una figura que consideran de autoridad.

Aclaratoria a Carlos Avila

escrito por gladys mercedes, enero 04, 2009

lei su comentario el cual como usted menciona esta lleno de impresiones, producto de comentarios que le hicieron sin embargo, agradezco que a travez de el se alla suscitado un debate. debo decirle que si bien abadhuta nacio en el pueblo de guanta no fue debajo de una mata sino en su casa asistido por una comadrona. tampoco es cierto que viene de un hogar muy pobre abadhuta despues de estudiar en la universidad filoofia y despues teatro se marcho a londres a continuar sus estudios y de alli paso a india regresa a venezuela por encontrarse muy

enfermo a travez de la embajada por tramites e su padre jesus mijares pinto. vivio en vargas en casa de su abuela materna donde practicaba la medicina naturista al poco tiempo se caso luego ingreso al templo de bello monte quinta cantarana de alli comenzo su vida espiritual fundo varios templos en Venezuela y vrios paises Referente a su muerte fisica es imposible que su cuerpo lo hallan trasladado de la forma como dicen pues no fue trasladado a la morgue sino a la clinica metropolitana referente a los comentarios de pedofilia, contrabando, droga etc esa es una denuncia en contra del que quedo encargado del templo luego de la muerte de gurudheba incluso es buscado por la interpol para concluir debo decir que tampoco es cierto que cuando gurudheba llego al aeropuerto su madre no lo reconocio pues a pesar de haber estado tan flaco su mirada y su sonrisa eran las mismas quizas mas espirituales por que se todo esto porque soy su mamá la cual en estos 18 años se que no se suicido debo agradecer a usted y a todos los devotos que manifestaron su gran amor y respeto a mi hijo todas las glorias de krsna y decirles que me siento mas unida a ellos.

A partir de este comentario dejado por la madre de Avadhuta se generan rencillas internas y rupturas dentro del bando krishna; algunos argumentan que es mejor dedicarse al servicio devocional que a las discusiones, y otros argumentan que deben defender a su maestro hasta las últimas consecuencias. Luis Yslas los llama a defender la ortografía y la gramática, pero no encuentra resultados positivos, más bien genera la ira de los *visitantes*.

escrito por damuik, abril 25, 2009

Buenas tal vez escribo demasiado tarde pero me gustaria entablar relacion con estas personas que dicen conocieron en vida a Avadhuta Maharaja, por mi parte conoci y estude un tiempo bajo la tutela de su fraudulento sucesor Badrinarayan Prasad, no me ando con tabues de si voy a cometer ofenzas y no se cuantos, mi deseo es llegar al fondo de la verdad acerca de los movimientos que siguio su escuela luego de su muerte, ya que mis sospechas recaen principalmente en un complot maquinado por la

mente maestra Marcia Caputi, quien construyo su imperio manipulando los sentimientos de los devotos. Y quien esta verdaderamente detras de los casos de homicidio, robo, drogas, trata de blancas, atribuidos a Badrinarayan. Poseo informacion sobre sus movimientos, nombres de devotos, direcciones, numeros telefonicos y correos electronicos.

Damuik entra en acción hacia el final de la polémica, y aporta nuevas claves para la interpretación de los sucesos escabrosos en que estuvieron involucrados personeros del templo krishna de Bello Monte.

Resulta interesante la manera cómo el texto inicial de Carlos Ávila se va redimensionando a través de los comentarios. Las distintas posturas de los visitantes terminan por convertirse en un agregado del relato, nos sumergen en aquella problematización ficción-realidad-mito-representación y nos permiten analizar los procesos interpretativos de los lectores, las maneras en que ellos confrontan el hecho literario.

No es absurdo decir que la internet ha derrocado al autor de su pedestal de manera definitiva. En esta discusión vemos cómo los lectores disfrutan y ejercen sus nuevos derechos de manera apasionada. La “realidad del relato” aparece tan relativizada en este *post* como las entradas que genera un buscador del estilo “google”.

Siguiendo a Piscitelli, podemos afirmar que “una red de computadoras es un poderoso equipo de procesamiento simbólico” (Piscitelli, 2003: 139). En este *post* cada lector fue dejando su manera de ver las cosas, la lectura no fue una actividad aislada, aquí presenciamos una interpretación grupal, en red, de los procesos simbólicos inherentes al mundo real y al mundo ficcional. Asimismo, entre líneas encontramos el accionar de la ontología religiosa y las evidencias de la relatividad de las representaciones.

Estamos seguros de que la literatura venezolana en la *web* seguirá suscitando casos dignos de estudio, y nos permitirá seguir analizando las relaciones que establecen los lectores con los textos literarios en trabajos más extensos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barthes, Roland. (1987). *El susurro del lenguaje*. Barcelona: Paidós.
- Borrás Castanyer, Laura. (2004). De la estética de la recepción a la estética de la interactividad: Notas para una hermenéutica de la lectura hipertextual. X Congreso de la Asociación española de Semiótica. Consultado el 15 de abril de 2009 en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=940299>
- Bustillo, C. (1998). *La aventura metaficcional*. Caracas: Equinoccio.
- Kristeva, J. (1974). *El texto de la novela*. Barcelona: Lumen.
- Pavel, T. (1995). *Mundos de ficción*. Caracas: Monte Ávila.
- Piscitelli, A. (2003). *Ciberculturas 2.0. En la era de las máquinas inteligentes*. Buenos Aires: Paidós.
- Puppo, M. L. (2006). El problema del referente en el discurso literario: cinco modelos teóricos. *Lexis: Revista de lingüística y literatura*. Consultado el 20 de abril de 2009 en: <http://www.articlearchives.com/1892739-1.html>
- Villalobos, I. (2003): La noción de intertextualidad en Kristeva y Barthes. *Revista de Filosofía de la Universidad de Costa Rica*. Consultado el 07 de abril de 2009 en: <http://www.articlearchives.com/955182-1.html>